



I N S T R U K C J A O B S Ł U G I

WAGA ELEKTRONICZNA DS-650E



YAKUDO PLUS

Edycja 2
Czerwiec 2007

Instrukcja wydana przez Yakudo Plus sp. z o.o.

Jeśli masz jakieś uwagi lub znalazłeś w tej publikacji jakiegokolwiek błędy, proszę się skontaktować z przedstawicielem DIGI.

YAKUDO PLUS sp. z o.o.

43-100 Tychy

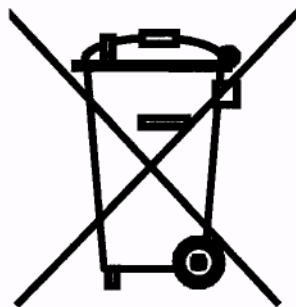
ul. Nad Jeziorem 85

Tel. (32) 218-69-10

Fax.(32) 218-69-15

yakudo@yakudo.eu

Urządzenia oznakowane jest symbolem jak poniżej i jest zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/EC.



Jeśli urządzenie zostanie wycofane z eksploatacji i kończy się jego przydatność produkcyjna, skontaktuj się z przedstawicielem DIGI w celu bezpiecznej utylizacji, zgodnej z umową kupna i lokalnym ustawodawstwem.

REJESTR ZMIAN

| DATA | NR EDYCJI | IMIĘ I NAZWISKO | UWAGI |
|------------|-----------|--|---|
| 10.04.2007 | 1 | Sylwester Taras Andrzej Warchoł Mariusz Kubera | Pierwsze wydanie instrukcji obsługi. |
| 29.06.2007 | 2 | Mariusz Kubera Andrzej Warchoł | Dodano opisy komunikacji z nowymi kasami. |

SPIS TREŚCI

| | |
|---|----|
| SPIS TREŚCI | 4 |
| 1. WPROWADZENIE | 5 |
| 2. BEZPIECZEŃSTWO | 5 |
| 3. WIADOMOŚCI OGÓLNE | 6 |
| 3.1 Parametry techniczne | 6 |
| 3.2 Wymiary | 7 |
| 3.3 Budowa i wygląd zewnętrzny | 7 |
| 3.4 Wyświetlacz | 8 |
| 3.5 Klawiatura | 9 |
| 4. UŻYTKOWANIE WAGI | 10 |
| 4.1. Zerowanie wagi | 10 |
| 4.2. Tarowanie | 10 |
| 4.3 Ręczne wprowadzanie tary | 11 |
| 4.4 Automatyczne kasowanie tary | 11 |
| 4.5 Programowanie ceny jednostkowej dla klawiszy funkcyjnych | 12 |
| 4.6 Kasowanie sum sprzedaży | 12 |
| 4.7 Operacja sumowania | 13 |
| 4.8 Korekta sumowania towarów ważonych | 13 |
| 4.9 Korekta sumowania towarów sztukowych | 13 |
| 4.10 Konwersja należności zł/kg lub zł/100g | 13 |
| 4.11 Obliczanie reszty | 13 |
| 5. SPECYFIKACJE | 13 |
| 5.1 Wejście do trybu specyfikacji | 13 |
| 5.2 Wykaz specyfikacji | 15 |
| 6. LEGALIZACJA WAGI | 16 |
| 7. KOMUNIKATY O BŁĘDACH | 17 |
| DODATEK A. INTERFEJS RS232 | 18 |
| A.1 Opis gniazda (RJ45) interfejsu w wadze | 18 |
| A.2 Opis kabla do komunikacji WAGA - PC | 18 |
| DODATEK B. Współpraca wagi DS650E z kasami | 19 |
| B1. ELZAB ALFA SUPER, EXTRA, LUKS | 20 |
| B2. ELZAB Jota | 20 |
| B3. ELZAB Delta, Delta Lux | 21 |
| B4. KASA ELZAB MINI | 22 |
| B5. SHARP ER-A277P | 22 |
| B6. ELCOM EURO | 23 |
| B7. APOLLO ECO, FASY SMILE, FASY WING, FASY ECR4100, FASY JUNIOR, | 23 |
| B8. OPTIMUS-IC FRIGO / OPTIMUS-IC BRAVO | 24 |
| B8. OPTIMUS-IC FRIGO / OPTIMUS-IC BRAVO, PS3000, PS3000+, PS3000NET | 24 |
| B9. DATECS MP55 | 24 |
| B10. OPTIMUS-IC FIESTA, OPTIMUS-IC SYSTEM | 25 |
| B11. EUROFIS OPAL | 26 |
| B12. POSNET ECR | 26 |
| B13. POSNET BINGO PLUS | 27 |
| B14. SHARP ER- A 445/455/495, EURO 2000T-ALPHA | 27 |
| B15. EURO 2000T, M | 28 |
| B16. OPTIMUS PS2000 | 28 |
| B17. TELESTAR ELEMIS MEGA | 29 |
| B18. TELESTAR ELEMIS MIKRO PLUS | 29 |
| B20. DATAPROCES DSA 35, DSA 45 | 30 |
| B20. KOMPUTER PC Z APLIKACJĄ MAGAZYNOWĄ lub POS przez RS232 | 30 |

1. WPROWADZENIE

Materiał zawarty w tym dokumencie jest prawnie zastrzeżony i nie może być zmieniony, powielany lub kopiowany w całości, lub w części bez odpowiedniej pisemnej zgody producenta. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy i uszkodzenia wynikłe z nieodpowiedniej interpretacji zawartych w dokumencie procedur. Procedury obsługowe jak i właściwości i cechy urządzenia mogą się różnić w zależności od zastosowanej wersji oprogramowania.

Instrukcja jest skierowana zarówno do użytkowników jak i do obsługi technicznej instalującej i obsługującej urządzenie firmy DIGI. Zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi pomoże uniknąć wielu problemów, zwiększy wydajność produkcji oraz poprawi atrakcyjność oferowanych produktów.

Obsługujący urządzenie powinien w pełni rozumieć zawarte w tej instrukcji zalecenia i procedury.

2. BEZPIECZEŃSTWO

Producent firma DIGI nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub obrażenia spowodowane w wyniku zaniedbania wywołanego niedokładną znajomością instrukcji lub nieostrożnością podczas instalacji, obsługi lub naprawy urządzenia, które niniejsza instrukcja opisuje.

PAMIĘTAJ

- **Każdy użytkownik obsługujący urządzenie powinien zapoznać się treścią instrukcji i postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami. Kadra zarządzająca zobowiązana jest do przeprowadzenia szkolenia odnośnie użytkowania urządzenia.**
- **Nigdy nie zmieniaj kolejności czynności, których wykonanie opisuje poniższa instrukcja.**
- **Nie zezwala się na jakiegokolwiek modyfikacje urządzenia lub jego części pod groźbą utraty gwarancji**
- **Nie obciążaj platformy ważącej masą przekraczającą maksymalne obciążenie.**
- **Ważony produkt powinien zawsze znajdować się centralnie na platformie ważącej. Należy unikać sytuacji, gdy ważony produkt jest umiejscowiony w narożniku platformy ważącej.**
- **Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany i przeszkolony personel techniczny.**
- **W razie potrzeby urządzenie należy czyścić lekko wilgotną tkaniną, używając dodatkowo dostępnych na rynku nie agresywnych środków chemicznych. Nie należy stosować rozpuszczalników oraz innych silnych detergentów.**
- **Podczas czyszczenia wagi należy zwrócić szczególną uwagę na plomby i cechy legalizacyjne oraz na tabliczkę znamionową urządzenia. Urządzenie należy czyścić w taki sposób by nie uszkodzić w/w elementów.**
- **Waga powinna być wypoziomowana i ustawiona na równym, stabilnym podłożu.**

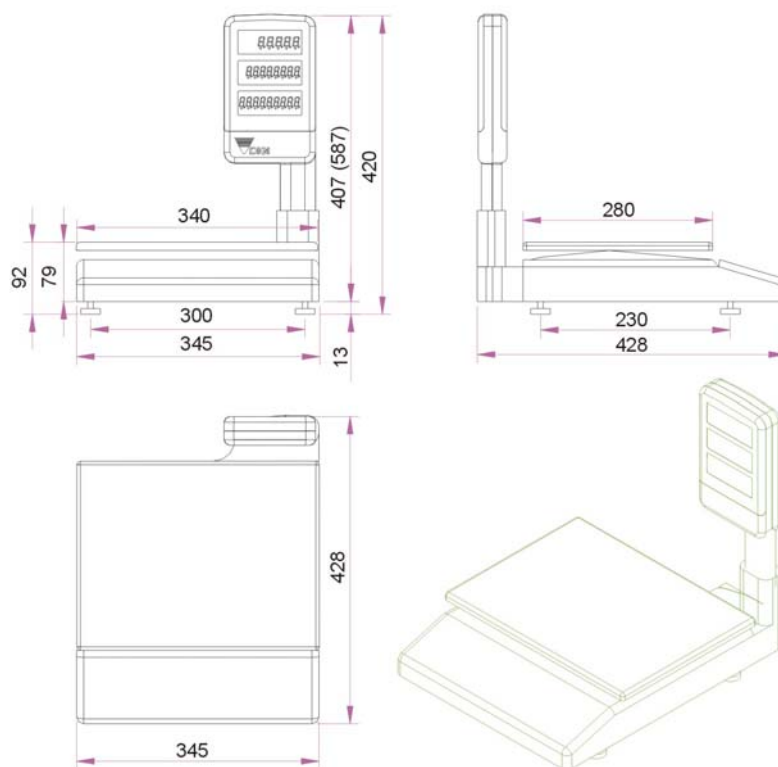
UWAGA 

- **GNIAZDO ZASILAJĄCE POWINNO BYĆ WYPOSAŻONE W BOLEC UZIEMIAJĄCY.**
- **GNIAZDO ZASILAJĄCE POWINNO BYĆ ZAINSTALOWANE BLISKO MIEJSCA PRACY URZĄDZENIA BY ŁATWO MOŻNA BYŁO ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ.**
- **WAGA NIE POWINNA BYĆ ZASILANA Z TEJ SAMEJ LINII ZASILAJĄCEJ, CO INNE URZĄDZENIA DUŻEJ MOCY NP. AGREGATY CHŁODNICZE, PIECE GASTRONOMICZNE, itp.**
- **BEZPIECZNIKI POWINNY BYĆ WYMIENIANE ZAWSZE NA TEGO SAMEGO TYPU I O TAKICH SAMYCH PARAMETRACH.**
- **W PRZYPADKU ZASILANIA Z AKUMULATORA ZWRÓĆ UWAGĘ NA OZNACZENIE DOTYCZĄCE POLARYZACJI UMIESZCZONE OD SPODU WAGI.**

3. WIADOMOŚCI OGÓLNE**3.1 Parametry techniczne**

| Parametr | Wartość |
|--------------------------------|---|
| Nośność | 3kg, 6kg, 15kg, 30kg |
| Rozdzielczość przetwornika A/D | K-type (WD) load cell |
| Przetwornik tensometryczny | 1/60000 |
| Typ wyświetlacza | Fluorescencyjny (0,56") |
| Rozdzielczość wyświetlacza | 1/3000, 1/6000, 1/7500 |
| Ilość cyfr wyświetlacza | 22 |
| Ilość cyfr masy | 5 |
| Ilość cyfr ceny jednostkowej | 8 |
| Ilość cyfr należności | 9 |
| Wymiary wagi (mm) | 345 x 428 x 407 (wersja z krótkim wysięgnikiem) 345 x 428 x 587 (wersja z długim wysięgnikiem) |
| Wymiary szalki | 340 x 280 |
| Metoda kalibracji | Programowa |
| Zasilanie | 230V AC 50/60Hz (+10% -15%), opcja 6V DC (zewn. z akumulatora) |
| Pobór mocy | 18W przy zasilaniu z AC, 3W przy zasilaniu z akumulatora |
| Bezpiecznik | Typu F 250V / 0,5A |
| Temperatura środowiska pracy | od -10°C do 40°C |
| Wilgotność środowiska pracy | <85% (nie skondensowana) |
| Typ mikroprocesora | Intel MCS51 (80C32), 8 bit |
| Interfejs komunikacyjny | RS232 - opcja |

3.2 Wymiary



3.3 Budowa i wygląd zewnętrzny

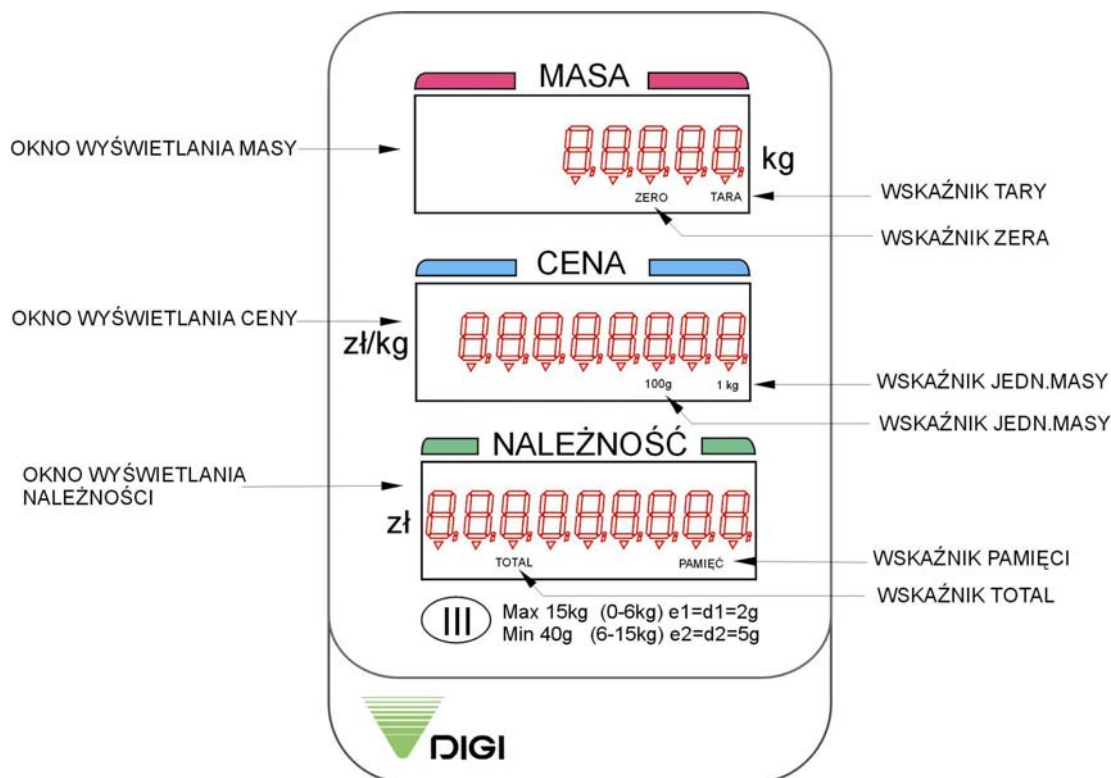
Waga jest dostępna w wersji z krótkim i długim (patrz poniżej) wysięgnikiem.



Wersja z długim wysięgnikiem

Fragment spodu (panel zasilania)

3.4 Wyświetlacz

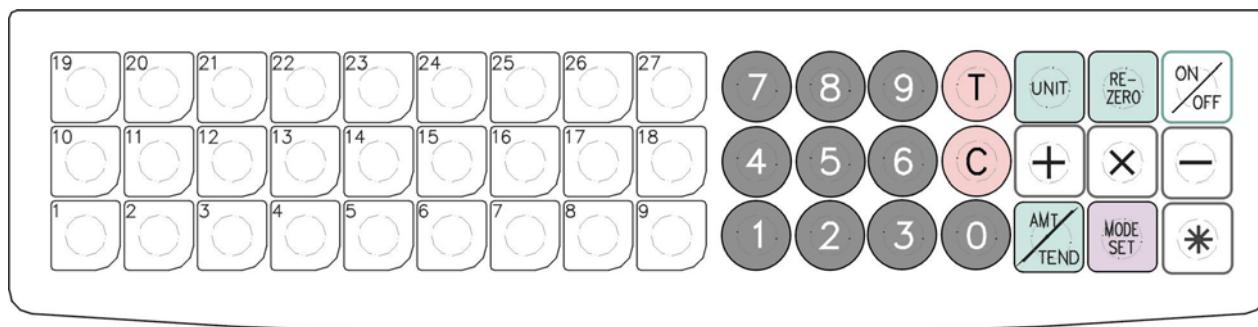

















Waga posiada 22 siedmio-segmentowe, fluorescencyjne wyświetlacze numeryczne. Masa wyświetlana jest na wyświetlaczu 5-cio cyfrowym, cena wyświetlana jest na wyświetlaczu 8-mio cyfrowym, a należność wyświetlana jest na wyświetlaczu 9-cio cyfrowym.

Tabela poniżej opisuje znaczenie wskaźników umieszczonych pod wyświetlaczami numerycznymi.


| Typ wskaźnika | | Znaczenie |
|---------------|----------|--|
| Zero | ▼ ZERO | Sygnalizuje stan wyzerowania wagi, braku obciążenia szalki, waga jest gotowa do pracy. |
| Tara | ▼ TARA | Sygnalizuje wykonanie operacji odejmowania masy opakowania (tzw. tarowanie) |
| 1 kg | ▼ 1kg | Sygnalizuje jednostkę masy, dla której ustalona jest cena jednostkowa. |
| 100g | ▼ 100g | Sygnalizuje jednostkę masy, dla której ustalona jest cena jednostkowa. |
| Pamięć | ▼ PAMIĘĆ | Sygnalizuje, że waga znajduje się w trybie sumowania. |
| Total | ▼ TOTAL | Sygnalizuje, że wyświetlacz pokazuje cenę całkowitą, po zsumowaniu kilku towarów. |

3.5 Klawiatura



| Nazwa klawisza | Klawisz | Funkcja klawisza |
|--|---|---|
| Klawisze funkcyjne tzw. szybkiego dostępu F1.....F27 |   | Programowalne klawisze, do szybkiego wyboru zapisanych w pamięci cen jednostkowych |
| Klawisze numeryczne 1...9 |   | Do wpisywania wartości liczbowych, ceny etc. |
| Klawisz kasowania C |  | Kasowanie danych cen jednostkowych, wartości tary, danych total. |
| Klawisz tary T |  | Do wprowadzania lub kasowania wartości tary, wyjście z trybu programowania. |
| Klawisz zerowania REZERO |  | Ustawianie punktu zerowego wagi, tzw. zerowanie, skrócenie wewnętrznego testu, wejście do trybu specyfikacji. |
| Klawisz dodawania + |  | Sumowanie należności, przechodzenie pomiędzy specyfikacjami (w górę) |
| Klawisz odejmowania - |  | Obliczanie reszty, przechodzenie pomiędzy specyfikacjami (w dół) |
| Klawisz mnożenia x |  | Mnożenie ceny jednostkowej przez ilość sztuk (max 99) tylko dla produktów nie-ważonych |
| Klawisz potwierdzenia operacji * |  | Klawisz potwierdzenia zakończenia obsługi klienta, do zatwierdzania danych w trybie programowania ustawiania specyfikacji, wysłanie danych przez RS w trybie WTN. |
| Klawisz Wł/Wył (ON/OFF) |  | Włączanie i wyłączanie wagi. |
| Klawisz MODE |  | Klawisz zmiany trybów pracy: ważenia, programowania, total |
| Klawisz AMT/TEND |  | Obliczanie reszty po wykonanej transakcji |
| Klawisz UNIT |  | Wybór bazowej jednostki masy dla ceny jednostkowej (zł/100g, zł/1kg) - zablokowany |

4. UŻYTKOWANIE WAGI


Po podłączeniu wagi do zasilania i po naciśnięciu klawisza WŁ/WYŁ , nastąpi uruchomienie auto-testu urządzenia. Po zakończeniu auto-testu wyświetlona zostaje wersja oprogramowania i urządzenie jest gotowe do pracy.

Pamiętaj

Podczas włączania wagi szalka powinna być pusta. W przeciwnym przypadku może nastąpić przerwanie auto-testu.

4.1. Zerowanie wagi

Operację zerowania należy wykonać, gdy wyświetlacz wskazuje wartość różną od zera, a w przypadku wprowadzonej tary różną od jej ujemnej wartości, mimo iż szalka wagi jest nieobciążona.

- ❶ Naciśnij klawisz REZERO 
- ❷ Jeśli wyświetlacz wciąż wskazuje wartość jak w przypadku obciążenia wagi oznacza to, że waga jest ustawiona poza zakresem zerowania.

Należy ponownie uruchomić urządzenie naciskając na klawisz WŁ/WYŁ .

Pamiętaj

Zakres zerowania można ustawić za pomocą specyfikacji 11 BIT3, BIT2.

4.2. Tarowanie

- ❶ Ustaw na szalce puste opakowanie.
- ❷ Naciśnij klawisz TARA 
- ❸ Naciśnij ponownie klawisz TARA  przy nieobciążonej szalce, by wyzerować wartość tary.

Pamiętaj

- Jeżeli masa tarowanego opakowania wykracza poza dopuszczalny przedział, waga zgłosi to trzema krótkimi sygnałami dźwiękowymi.
- Zakres tarowania może być ustawiony w SPECYFIKACJI 16 BIT 0.
- Zakres tarowania może być ustawiony w zakresie 50%, lub 5% całkowitego dopuszczalnego obciążenia.
- Jeżeli waga jest ustawiona w tryb dwuzakresowy, wtedy maksymalna wartość tary jest mniejsza niż pierwszy zakres.

4.3 Ręczne wprowadzanie tary

Przed przystąpieniem do wprowadzania musi być spełniony warunek:

Specyfikacja 18 bit 3 na 1

Stan wskaźników: ▼ - zaświecony, ▽ - migający

1: ZERO, 2: Tara, 3:zł/kg, 4:zł/100g, 5: PAMIEĆ, 6:TOTAL.

| Operacja | Stan wyświetlacza w pozycji | | | Stan wskaźników | | | | | | U W A G I |
|--|-----------------------------|-------|-----------|-----------------|---|---|---|---|---|-------------------------|
| | Masa | Cena | Należność | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Masa Wynosi "0" |
| ❶ Wprowadź z klawiatury [1][2][0][0] | 0.000 | 12.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | |
| ❷ Naciśnij klawisz [TARA] | -1.200 | 0.00 | 0.00 | ▼ | ▼ | ▼ | | | | |
| ❸ Umieść na szalce odważnik (np. 2.000kg). | 0.800 | 0.00 | 0.00 | | ▼ | ▼ | | | | |
| ❹ Usuń masę z szalki. | -1.200 | 0.00 | 0.00 | ▼ | ▼ | ▼ | | | | |
| ❺ Naciśnij klawisz [TARA] | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Kasowanie Wartości Tary |

4.4 Automatyczne kasowanie tary

Przed przystąpieniem do operacji musi być spełniony warunek:

Specyfikacja 19 bit 3 na 1

Stan wskaźników: ▼ - zaświecony, ▽ - migający

1: ZERO, 2: Tara, 3:zł/kg, 4:zł/100g, 5: PAMIEĆ, 6:TOTAL.

| Operacja | Stan wyświetlacza w pozycji | | | Stan wskaźników | | | | | | U W A G I |
|---------------------------------------|-----------------------------|-------|-----------|-----------------|---|---|---|---|---|--|
| | Masa | Cena | Należność | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | |
| ❶ [1][2][0][0] | 0.000 | 12.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Masa wynosi "0" |
| ❷ Naciśnij Klawisz [TARA] | -1.200 | 0.00 | 0.00 | ▼ | ▼ | ▼ | | | | Następuje odjęcie masy tary, oraz zaświecenie wskaźnika TARA i ZERO. |
| ❸ Połóż towar na szalce (np. 3.000kg) | 1.800 | 0.00 | 0.00 | | ▼ | ▼ | | | | Masa całkowita 3.00kg. |
| ❹ Usuń towar z szalki. | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Automatyczne Kasowanie Tary. |

4.5 Programowanie ceny jednostkowej dla klawiszy funkcyjnych

Waga DS-650E posiada 27 programowalnych klawiszy funkcyjnych, którym można przypisać ceny jednostkowe np. najczęściej ważonych produktów.

Stan wskaźników: ▼ - zaświecony, ▽ - migający

1: ZERO, 2: Tara, 3:zł/kg, 4:zł/100g, 5: PAMIEĆ, 6:TOTAL

| Operacja | Stan wyświetlacza w pozycji | | | Stan wskaźników | | | | | | U W A G I |
|------------------------------------|-----------------------------|--------|-----------|-----------------|---|---|---|---|---|---|
| | Masa | Cena | Należność | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | |
| ❶ Naciśnij klawisz [MODE] | P.SET | 0.00 | | ▼ | | ▼ | | | | Wejście do trybu programowania ceny jednostkowej. |
| ❷ Wpisz [1][5][0][0] [0] | P.SET | 150.00 | | ▼ | | ▼ | | | | Wprowadź cenę jednostkową |
| ❸ Naciśnij [F1] | P.SET | 150.00 | PRS F01 | ▼ | | ▼ | | | | Wybierz klawisz [F01]. |
| ❹ Naciśnij [*] | P.SET | 0.00 | | ▼ | | ▼ | | | | Zapisanie ceny [F01] do pamięci. |
| ❺ Naciśnij [F2] | P.SET | 230.00 | PRS F02 | ▼ | | ▼ | | | | Wybierz klawisz [F02]. |
| ❻ Naciśnij [*] | P.SET | 0.00 | | ▼ | | | | | | Zapisanie ceny [F02] do pamięci. |
| ❼ Naciśnij klawisz [MODE] | G.t Pr | | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Wyświetlanie obrotu |
| ❸ [MODE] | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Powrót do trybu ważenia. |

4.6 Kasowanie sum sprzedaży

Stan wskaźników: ▼ - zaświecony, ▽ - migający

1: ZERO, 2: Tara, 3:zł/kg, 4:zł/100g, 5: PAMIEĆ, 6:TOTAL

| Operacja | Stan wyświetlacza w pozycji | | | Stan wskaźników | | | | | | U W A G I |
|-------------------|-----------------------------|------|-----------|-----------------|---|---|---|---|---|----------------------------------|
| | Masa | Cena | Należność | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Masa wynosi "0" |
| ❶ NACIŚNIJ [MODE] | P.SET | 0.00 | | ▼ | | ▼ | | | | |
| ❷ NACIŚNIJ [MODE] | G.t Pr. | | 156.00 | ▼ | | ▼ | | | ▼ | Wyświetlacz należności pokazuje. |
| ❸ NACIŚNIJ [C] | G.t Pr. | | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Kasowanie całkowitego Obrotu |
| ❹ NACIŚNIJ [MODE] | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Powrót do trybu ważenia. |

4.7 Operacja sumowania

4.8 Korekta sumowania towarów ważonych

4.9 Korekta sumowania towarów sztukowych

4.10 Konwersja należności zł/kg lub zł/100g

UWAGA 

Funkcje od 4.7 do 4.10 zgodnie z normą PN-EN 45501 „Zagadnienia metrologiczne wag nieautomatycznych są ZABLOKOWANE.

4.11 Obliczanie reszty

Stan wskaźników: ▼ - zaświecony, ▽ - migający
1: ZERO, 2: Tara, 3:zł/kg, 4:zł/100g, 5: PAMIEĆ, 6:TOTAL

| Operacja | Stan wyświetlacza w pozycji | | | Stan wskaźników | | | | | | U W A G I |
|--------------------------------------|-----------------------------|-------|----------------|-----------------|---|---|---|---|---|---|
| | Masa | Cena | Należ- ność | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Masa wynosi "0" |
| ❶ Połóż towar na szalce Np. 0.48kg). | 0.480 | 0.00 | 0.00 | | | ▼ | | | | |
| ❷ NACIŚNIJ [F1] | 0.480 | 12.41 | 5.96 | | | ▼ | | | | |
| ❸ NACIŚNIJ [+] | tOtAL | 1 | 5.96 | | | ▼ | | ▼ | ▼ | Usuń masę z szalki |
| ❹ [AMT/TEND] | Ant | | 5.96 | | | ▼ | | ▼ | | |
| ❺ [6] [0] [0] | Ant | InPut | 6.00 | | | ▼ | | ▼ | | Kwota otrzymana od klienta |
| ❻ [AMT/TEND] | Tend | CHG | 0.04 | ▼ | | ▼ | | ▼ | | Kwota reszty |
| ❼ NACIŚNIJ [*] | 0.000 | 0.00 | 0.00 | ▼ | | ▼ | | | | Zapisz należność do pamięci i wyzeruj wyświetlacz |

5. SPECYFIKACJE

5.1 Wejście do trybu specyfikacji

Waga DS-650E umożliwia w ograniczonym zakresie konfigurowanie parametrów przez użytkownika. Możliwe jest ustawianie ośmiu specyfikacji wg tabeli zamieszczonej w dalszej części rozdziału.

Wejście do trybu ustawiania specyfikacji odbywa się w następujący sposób:

- ❶ Trzymając wciśnięty klawisz REZERO, należy nacisnąć klawisze numeryczne ❶ ❹ ❶



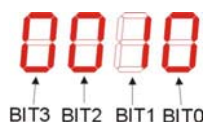
Na wyświetlaczu w polu MASA pojawi się numer specyfikacji: **SPC00**



Wyświetlacz pola CENA wyświetla aktualne wartości danej specyfikacji np.:0010



Każda specyfikacja składa się z czterech bitów przyjmujących wartości 0 lub 1.



- 2 Wyboru specyfikacji dokonujemy naciskając klawisze PLUS lub MINUS .




przeszukiwanie w górę





przeszukiwanie w dół.

- 3 Modyfikacja specyfikacji odbywa się poprzez wpisanie nowej wartości przy pomocy klawiszy numerycznej. Wpisana nowa wartość pojawi się w oknie NALEŻNOŚĆ.




Aby zatwierdzić nową wartość należy nacisnąć klawisz POTWIERDZENIA . Waga automatycznie przejdzie do wyświetlania aktualnej wartości następnej specyfikacji.

- 4 Gdy wprowadzona wartość jest błędna, naciśnij klawisz KASOWANIA , po czym wprowadź poprawną wartość.

- 5 Wyjście z procedury konfigurowania następuje po naciśnięciu klawisza TARA .

PAMIĘTAJ

Przy przeglądaniu specyfikacji nie należy korzystać z klawisza potwierdzenia . W przeciwnym przypadku, każdorazowe naciśnięcie klawisza spowoduje ustawienie i zatwierdzenie specyfikacji na wartość 0000.

5.2 Wykaz specyfikacji

| SPEC | BIT3 | BIT2 | BIT1 | BIT0 | |
|----------|--|---|---|---|--|
| 0 | Automatyczne wyłączenie zasilania przy pustej szalce po czasie dłuższym niż : 0000 - Funkcja nieaktywna 0001 - 3 minuty 0010 - 10 minuty 0011 - 30 minuty 0100 - 1 godzina 0101 - 3 godziny 0110 ~ 1111 – nie używane | | | | |
| 1 | Dźwięk 0 - Załączony 1 - Wyłączony | Sygnalizacja błędów 0 - Tak 1 - Nie | Metoda obliczania należności 00 - Funkcja wyłączona 01 - Metoda 1 10 - Metoda 2 11 - Nie używane | | |
| 2 | Dokładność przeliczania walut 000 – 7-ma cyfra (0.XXXXXX) 001 – 6-ta cyfra (X.XXXXX) 010 – 5-ta cyfra (XX.XXXX) 011 – 4-ta cyfra (XXX.XXX) 100 – 3-cia cyfra (XXXX.XX) 101 – 2-ga cyfra (XXXXX.X) 110 – Brak punktu dziesiętnego (XXXXXX) 111 – Nie używane | | | | |
| 3 | RTS/CTS handshaking of RS232C 0 – on 1 – off | Prędkość Transmisji RS232C 000 – 1200 bps 001 – 2400 bps 010 – 4800 bps 011 – 9600 bps 100 – 19200 bps 101 – 38400 bps 110 – nie używane 111 – nie używane | | | |
| 4 | Bit Stopu RS232C 0 – 1 bit 1 – 2 bity | Długość Słowa RS232C 0 – 7 bitów 1 – 8 bitów | Bit Parzystości RS232C 00 – żaden 01 – nieparzysty 10 – parzysty 11 – nie używane | | |
| 5 | Interval of timeout error RS232C 00 – 1 sekunda 01 – 3 sekundy 10 – 5 sekund 11 – 10 sekund | | Realizacja Transmisji RS232C 0 – masa stabilna 1 – masa niestabilna (ciągle wysyłanie informacji o masie) | Dodatkowy Kod Parzystości w tekście RS232C 0 – wysyłany 1 – nie wysyłany | |
| 6 | Wysyłanie Wartości tary RS232C 0 – wysyłana 1 – nie wysyłana | Wysyłanie Ceny jednostkowej RS232C 0 – Tak 1 – Nie | Wysyłanie Należności RS232C 0 – Tak 1 – Nie | Wysyłaj Poniżej Masy Minimalnej 0 – Zawsze 1 – powyżej 20d | |
| 7 | Key operation for unit price and tare in Post-Weight-Mode (for Checkout-dialog 02/04 only) 0 – Allow 1 – inhibit | | | | |
| 8 | Protokoły Transmisji RS232C 00000 – Transmisja Wyłączona 00001 – Typ A (standardowy strumień) 00010 – Typ W (standardowy ręczny) 00011 – Typ B (standardowy poleceniowy) 00100 – Typ C (QUQA TRADING) 00101 – Typ D (IBM, HUNGIN) | | | | |

| | | | |
|---|--|--|---|
| 8 | Protokoły transmisji RS232C 00110 – Typ E (ICL, OLD) 00111 – Typ F (ICL PORTUAGAL) 01000 – Typ G (ICL ACTUAL) 01001 – Typ H (CAS) 01010 – Typ J (NIXDORF) 01011 – Typ K (NCR) 01100 – Typ L (MONS) 01101 – Typ X (WTN) (sending key) 01110 – Typ I (CAS PORTUAGAL) 01111 – Nie używany 10000 – Nie używany 10001 – Nie używany 10010 – Typ Q (UNIWELL, ICL OLD OMRON) 10011 – Typ R (ICL, ACTUAL, OMRON) 10100 – Typ Y (CN POSTSCALE) 10101 – Nie używany 10110 – Typ S (ICL CS500) 10111 ~ 11111 – Nie używany | | |
| 9 | | | Protokoły Transmisji RS232C BIT 4 konfiguracji Protokołu Transmisji |

PAMIĘTAJ 

W przypadku połączenia wagi z kasą, dla poprawnej współpracy należy w specyfikacji 8 i 9 ustawić parametry protokołu komunikacji.

6. LEGALIZACJA WAGI

Waga DS-650E jest poddana ocenie zgodności opisanej w rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 11 grudnia 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla wag nieautomatycznych podlegających ocenie zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 4, poz. 23), które wdraża dyrektywę 90/384/EWG.






Na wadze znajduje się:

- znak CE,
- dwie ostatnie cyfry roku i numer jednostki notyfikowanej, która dokonała legalizacji WE lub - dwie ostatnie cyfry roku i numer jednostki notyfikowanej, która sprawuje nadzór nad systemem jakości producenta,
- zielona, kwadratowa nalepka z nadrukowaną dużą czarną literą „M”,
- plomba zabezpieczająca dostęp do elementów adjustacji.

UWAGA 

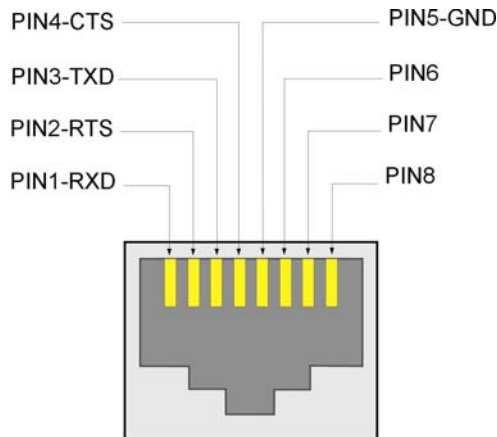
Waga podlega legalizacji ponownej zgodnie z obowiązującymi przepisami. Okres ważności określają aktualne przepisy. Obowiązek przestrzegania terminów legalizacji ponownej spoczywa na użytkowniku.

7. KOMUNIKATY O BŁĘDACH

| Stan wyświetlacza | Przyczyna błędu | Metoda rozwiązania |
|---|---|---|
|  | Jeżeli na szalce znajduje się obciążenie przekraczające o 9d masę dopuszczalną lub podczas załączania wagi szalka jest obciążona. | Usunąć obciążenie z szalki |
|  | Jeżeli masa jest mniejsza o $\leq 9d$ od minimum. | REZERO lub jeszcze raz ON/OFF |
|  | Jeżeli źle przeprowadzono operację kalibracji lub wystąpił błąd przetwornika. | Powtórzyć kalibrację |
|  | Jeżeli masa nie jest stabilna podczas załączania. | Ustawić urządzenie na stabilnym podłożu |
|  | Jeżeli nastąpiło przepełnienie pamięci. | Wykasować zawartość pamięci |

DODATEK A. INTERFEJS RS232.

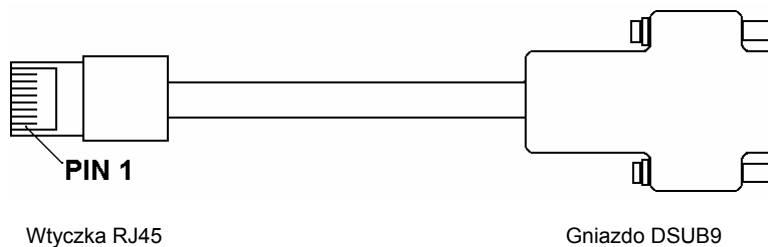
A.1 Opis gniazda (RJ45) interfejsu w wadze.



Opis gniazda RJ45 (od strony wagi)

A.2 Opis kabla do komunikacji WAGA - PC.

Do każdej wagi dołączony jest kabel do komunikacji z komputerem. Kabel z jednej strony (waga) zakończony jest wtyczką typu **RJ45**, zaś z drugiej strony (PC) gniazdem typu **D-SUB9**.



| Piny RJ45 | Sygnal | Piny D-SUB9 |
|-----------|--------|-------------|
| 1 | RXD | 3 |
| 3 | TXD | 2 |
| 5 | GND | 5 |

DODATEK B. Współpraca wagi DS-650E z kasami

Wykaz kas współpracujących z wagą DS-650E:

| Typ kasy | | Ocena współpracy |
|----------|--|---|
| 1 | ELZAB Alfa | -jako WTN(TURKUS) wynik pozytywny |
| 2 | ELZAB Jota | -jako WTN(TURKUS) wynik pozytywny |
| 3 | ELZAB Delta, ECO | -jako WTN(TURKUS) wynik pozytywny, -jako ANGEL wynik dla pracy z zapytaniem pozytywnie -jako ANGEL wynik dla pracy z doważaniem pozytywnie |
| 4 | ELZAB Mini | -jako WTN(TURKUS) wynik pozytywny |
| 5 | SHARP ER-A277P | --praca z doważaniem pozytywnie |
| 6 | ELCOM EURO | -do momentu wprowadzania ceny lub kodu artykułu waga musi mieć stabilne wskazania oraz przy dłuższej przerwie od pobrania masy z wagi kasa wykazuje błąd 4, należy wówczas ponowić pobranie masy. |
| 7 | APOLLO ECO, FASY SMILE, FASY WING, FASY ECR4100, FASY JUNIOR, FASY ER2200, FASY ER5200, FASY ER5300 | -współpraca pozytywnie dla oczekiwania na stabilność oraz dla doważania. |
| 8 | NOVITUS FRIGO, OPTIMUS-IC FRIGO , OPTIMUS-IC FRIGO II, OPTIMUS-IC FRIGO II+, OPTIMUS-IC BRAVO , OPTIMUS-IC RUMBA , OPTIMUS-IC TANGO, NOVITUS BONITA II, PS3000, PS3000+, PS3000NET | -jako CAS wynik pozytywny (kasa nie posiada funkcji automatycznego doważania) |
| 9 | DATECS MP55 | -jako CAS wynik pozytywny (w sytuacji, gdy waga opóźni transmisję należy ponowić pobranie masy). |
| 10 | OPTIMUS-IC SYSTEM, FIESTA | |
| 11 | EURO-FIS OPAL | |
| 12 | POSNET ECR PLUS | |
| 13 | POSNET BINGO PLUS | |
| 14 | SHARP ER- A 445/455/495, EURO 2000T-ALPHA | |
| 15 | EURO 2000T, M | |
| 16 | OPTIMUS PS2000+ | |
| 17 | TELESTAR ELEMIS MEGA | |
| 18 | TELESTAR ELEMIS MIKRO PLUS | |
| 19 | DATAPROCES DSA35, DSA45 | |
| 20 | KOMPUTER PC Z APLIKACJĄ MAGAZYNOWĄ LUB POS PRZEZ RS232 | |
| 20 | SHARP ER-A 457P | |
| 21 | SHARP ER- A 275P | |
| 22 | LIBELLA Pro FV | |
| 23 | SAMSUNG ER-5140 | |

B1. ELZAB ALFA SUPER, EXTRA, LUX

Ustawienia na kasie: kasa fabrycznie gotowa do współpracy

Dla kas ALFA i ALFA PLUS – SW1 w pozycji OFF.

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0110 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1101 i potwierdzić klawiszem REZERO i klawiszem TARA



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem * z klawiatury wagi.



Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU DIN5 | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| N/A | - | - | 3 | RXD | 1 |
| DANE | 3 | ← | 2 | TXD | 3 |
| GND | 4 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B2. ELZAB Jota

Ustawienia na kasie: kasa fabrycznie gotowa do współpracy

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0110 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1101 i potwierdzić klawiszem REZERO i klawiszem TARA



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem * z klawiatury wagi.



Opis kabla połączeniowego 1:

| ZŁĄCZE TYPU DIN5/PC2 | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| N/A | - | - | 3 | RXD | 1 |
| WEJ.SZER.WAGI | 3 | ← | 2 | TXD | 3 |
| GND | 4 | ↔ | 5 | GND | 5 |

Opis kabla połączeniowego 2:

| ZŁĄCZE TYPU RJ12 6p6c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| N/A | - | - | 3 | RXD | 1 |
| SIN | 3 | ← | 2 | TXD | 3 |
| GND | 6 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B3. ELZAB Delta, Delta Lux, ECO

Ustawienia na kasie – w trybie „MENU” w „FUNKCJACH KIEROWNIKA” wybrać „TYP WAGI” i ustawić na „TURKUS”

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0110 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1101 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem z klawiatury wagi.

Ustawienia na kasie – w trybie „MENU” w „FUNKCJE KIEROWNIKA” wybrać „TYP WAGI” i ustawić na „ANGEL”

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego 1:

| ZŁĄCZE TYPU RJ12 6p6c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 4 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 3 | ← | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

Opis kabla połączeniowego 2(stara homologacja):

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B4. KASA ELZAB MINI

Ustawienia na kasie – kasa fabrycznie gotowa do współpracy

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno naciśnięć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0110 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1101 i potwierdzić klawiszem REZERO i klawiszem TARA

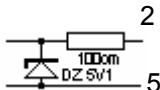


Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem *



Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ12 6p6c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU |
| N/A | - | - | 3 | RXD |
| SIN | 3 | ⇐ | 2 | TXD |
| GND | 6 | ↔ | 5 | GND |
| RXD | 5 | ⇐ | 5 | GND |



B5. SHARP ER-A277P

Ustawienia na kasie – w trybie PGM 32X – 25 SUMA - GOT

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno naciśnięć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0110 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1101 i potwierdzić klawiszem REZERO i klawiszem TARA



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego”

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 GNAZDO | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|--------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |
| ZWORA | 4-6 | | | | |

B6. ELCOM EURO

Ustawienia na kasie – tryb programowania (4TRYB) do znacznika 5 (5WPŁ/WYP) – 03000 – SUMA - GOTÓWKA

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ12 6p6c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B7. APOLLO ECO, FASY SMILE, FASY WING, FASY ECR4100, FASY JUNIOR, FASY ER2200, FASY ER5200, FASY ER5300

Ustawienia na kasie – tryb „P” : 40 „SUMA” 016 „GOTÓWKA”

40 „SUMA” 120 „GOTÓWKA”

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ12 6p6c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B8. OPTIMUS-IC FRIGO / OPTIMUS-IC BRAVO, PS3000, PS3000+, PS3000NET

Ustawienia na kasie – w trybie programowania (4RAZEM) wybrać „URZĄDZENIA WSPÓŁPRACUJĄCE „– ustawić na „WAGA” następnie wybrać „OPCJE GLOBALNE” w „TYP WAGI” ustawić „ANGEL”

DLA KASY PS3000: „MENU”-USTAWINIA-POŁĄCZENIE(lub 4511MENU)-WAGA –wybrać numery comów do których podłączamy wagi (może ich być do 3)-MENU

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego.

| ZŁĄCZE TYPU RJ45 8p8c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 8 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B9. DATECS MP55

Ustawienia na kasie – tryb „P” : 22 „X” 1 ”SUMA” „GOT”

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ11 6p4c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 –(wg ELZAB 2) | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 –(wg ELZAB 3) | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 1 lub 4 | ↔ | 5 | GND | 5 |

UWAGA

Opis „wg ELZAB” znaczy system liczenia pinów złącza ogólnie stosowany np. jak w kasach ELZAB

B10. OPTIMUS-IC FIESTA , OPTIMUS-IC SYSTEM

Ustawienia na kasie – brak danych

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ45 8p8c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 8 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B11. EUROFIS OPAL

Ustawienia na kasie – w trybie programowania (4RAZEM) wybrać „URZĄDZENIA WSPÓŁPRACUJĄCE „– Ustawić na „WAGA” następnie wybrać „OPCJE GLOBALNE” w „TYP WAGI” ustawić „ANGEL”

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU TEL RJ12 6p6c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|---------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B12. POSNET ECR

Ustawienia na kasie – kasa fabrycznie gotowa do współpracy

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem na kasie.

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 GNIZADO | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|---------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 8 | ↔ | 5 | GND | 5 |

Opis kabla połączeniowego 2 (stara homologacja):

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 GNIAZDO | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|---------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 8 | ↔ | 5 | GND | 5 |
| ZWORA 1 | 1-4-6 | | | | |
| ZWORA 2 | 7-8 | | | | |

B13. POSNET BINGO PLUS

Ustawienia na kasie – kasa fabrycznie gotowa do współpracy:

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ12 6p6c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B14. SHARP ER- A 445/455/495, EURO 2000T-ALPHA

Ustawienia na kasie – brak danych:

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 GNIAZDO | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|---------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 8 | ↔ | 5 | GND | 5 |
| ZWORA 1 | 1-4-6 | | | | |

B15. EURO 2000T, M

Ustawienia na kasie - brak danych

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 GNIAZDO | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|---------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B16. OPTIMUS PS2000

Ustawienia na kasie – brak danych

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU DSUB15(VGA)WTYK | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| W1 | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| W2 | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B17. TELESTAR ELEMIS MEGA

Ustawienia na kasie – tryb „SET” : „PROG”-GOT, „HASŁO”- xxxx- GOT , „SYSTEM”- GOT „PARAMETR”-21, „GOT”

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem „WAGA” na kasie

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ11 6p4c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 5 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 4 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 3 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B18. TELESTAR ELEMIS MIKRO PLUS

Ustawienia na kasie – tryb „SET” : - xxxx- GOT , „WAGA”- GOT , 2 - GOT

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Przekazywanie wyniku ważenia do kasy klawiszem „SHIFT”, ” X „ NA KASIE

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU RJ11 6p4c | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|-----------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 5 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 4 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 3 | ↔ | 5 | GND | 5 |

B20. DATAPROCES DSA 35, DSA 45

Ustawienia na kasie: brak danych

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO



Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 5 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 4 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 3 | ↔ | 5 | GND | 5 |
| ZWORA 1 | 7-8 | | | | |
| ZWORA 2 | 4-6 | | | | |

B20. KOMPUTER PC Z APLIKACJĄ MAGAZYNOWĄ lub POS przez RS232

Ustawienia programu : brak danych

Ustawienia na wadze:

- przytrzymując klawisz REZERO kolejno nacisnąć klawisze numeryczne 1,4,1



Ustawić SPEC 3 na 1011 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 4 na 0100 i potwierdzić klawiszem REZERO



Ustawić SPEC 5 na 1001 i potwierdzić klawiszem REZERO  i klawiszem TARA 

Opis kabla połączeniowego:

| ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK | | KIERUNEK | ZŁĄCZE TYPU DSUB9 WTYK Dla wersji z dwoma kablami | | WTYK RJ45 Dla wersji z jednym kablem |
|------------------------|--------------------|----------|--|---------------|---|
| NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU W KASIE | | NUMER PINU DSUB9 WTYK | NAZWA SYGNAŁU | NUMER PINU RJ45 WTYK |
| TXD | 3 | ⇒ | 3 | RXD | 1 |
| RXD | 2 | ⇐ | 2 | TXD | 3 |
| GND | 5 | ↔ | 5 | GND | 5 |

